

## **Zmluva o výpožičke nebytových priestorov**

uzatvorená v zmysle § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení  
neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)

### **Článok 1 Zmluvné strany**

#### **Vlastník:**

Názov: **Mesto Dunajská Streda**  
Zastúpené: JUDr. Zoltán Hájos, primátor  
Sídlo: Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda  
IČO: 50653636  
(ďalej aj ako „vlastník“ v príslušnom gramatickom tvare)

#### **Požičiavateľ:**

Obchodný názov: **Centrum sociálnej starostlivosti Dunajská Streda**  
Zastúpené: Mgr. Johanna Bíró, riaditeľka  
Sídlo: Komenského ulica 359/33, 929 01 Dunajská Streda  
IČO: 50653636  
(ďalej aj ako „Požičiavateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

#### **Vypožičiavateľ :**

Obchodný názov: Optima Status  
Zastúpený: Mgr. Renáta Zelezníková, predseda  
Sídlo: Slnecná 1940/12, 927 05 Šaľa - Veča  
IČO: 52028089  
(ďalej len „Vypožičiavateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(Požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

### **Článok 2 Úvodné ustanovenia**

1. Centrum sociálnej starostlivosti Dunajská Streda je rozpočtovou organizáciou v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda.
2. Požičiavateľ spravuje nehnuteľný majetok, ktorý mu bol zverený vlastníkom (zriaďovateľom): Mesto Dunajská Streda, a to budovu so súpisným číslom 825, stavbu Denné centrum – Klub dôchodcov, nachádzajúcu sa v katastrálnom území Dunajská Streda, v obci Dunajská Streda, v okrese Dunajská Streda, vedenú na LV č. 3251 Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom (ďalej len „budova Klub dôchodcov“ v príslušnom gramatickom tvare).
3. Vypožičiavateľ je občianskym združením, ktorého cieľmi sú najmä podpora aktivizácie členov miestnej komunity pri tvorbe a realizácii vlastných systémov pomoci, poskytovanie sociálnej pomoci, sociálneho poradenstva a sprevádzanie v nepriaznivých sociálnych situáciách, podpora vzdelávania jednotlivcov a skupín.
4. Uzavretie tejto Zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo Dunajská Streda uznesením č. 460/2025/18 zo dňa 24. júna 2025.

### **Článok 3**

#### **Predmet Zmluvy**

Predmetom Zmluvy je záväzok Požičiadateľa prenechať do výpožičky 1 nebytový priestor a sociálne miestnosti nachádzajúce sa v budove Klub dôchodcov (ďalej len „Predmet výpožičky“ v príslušnom gramatickom tvare) na dohodnutý účel bližšie špecifikovaný v Článku 4 tejto Zmluvy a za podmienok stanovených Zmluvou a záväzok Vypožičiadateľa prevziať Predmet výpožičky a riadne ho užívať na dohodnutý účel. Predmet výpožičky Požičiadateľ prenechá Vypožičiadateľovi na bezplatné dočasné užívanie v stave spôsobilom na riadne užívanie a Vypožičiadateľ ho bez výhrad prijíma.

### **Článok 4**

#### **Účel užívania**

Vypožičiadateľ je oprávnený užívať Predmet výpožičky za účelom zabezpečenia činnosti občianskeho združenia v rámci podpory aktivizácie členov miestnej komunity pri tvorbe a realizácii vlastných systémov pomoci, poskytovanie sociálnej pomoci, sociálneho poradenstva a sprevádzanie v nepriaznivých sociálnych situáciách, podpora vzdelávania jednotlivcov a skupín, pri činnosti Agentúry podporovaného zamestnávania v rámci projektu vyhláseného Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky ako sprostredkovateľského orgánu pre Program Slovensko.

### **Článok 5**

#### **Doba výpožičky a zánik výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 1.9.2025 do 31.8.2027.
2. Užívací vzťah zanikne:
  - a) dohodou Zmluvných strán,
  - b) výpoveďou zo strany Požičiadateľa,
  - c) výpoveďou zo strany Vypožičiadateľa
  - d) uplynutím doby bezplatného užívania..
3. Požičiadateľ môže písomne vypovedať Zmluvu, ak:
  - a) Vypožičiadateľ alebo osoby, ktoré s ním užívajú Predmet výpožičky, napriek písomnému upozorneniu porušuje ustanovenia Zmluvy,
  - b) Vypožičiadateľ prenechá Predmet výpožičky do užívania tretej osobe bez písomného súhlasu Požičiadateľa,
  - c) ak na základe rozhodnutia Požičiadateľa je potrebné s Predmetom výpožičky nakladať tak, že ho nie je možné užívať,
  - d) ak sa na základe rozhodnutia Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda uskutoční prevod vlastníctva budovy Klub dôchodcov na tretiu osobu,
  - e) Vypožičiadateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Požičiadateľa vykoná na Predmete výpožičky stavebné úpravy, resp. akékoľvek iné zmeny,
  - f) Vypožičiadateľ neodstráni škody, resp. nezabezpečí odstránenie škôd, ktoré vzniknú jeho zavinením alebo zavinením tretích osôb, ktoré sa v Predmete výpožičky nachádzajú v súvislosti s činnosťou Požičiadateľa,
  - g) ak je Vypožičiadateľ v likvidácii, v konkurze.
4. Vypožičiadateľ môže vypovedať Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu.



5. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení tejto výpovede.

## **Článok 7**

### **Vzájomné vzťahy zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločne zabezpečia publicitu informácií o dostupnosti poradenstva a činností Vypožičiatel'a, najmä Agentúry podporovaného zamestnávania v meste Dunajská Streda na webovom sídle mesta Dunajská Streda.
2. Vypožičiatel' vyhlasuje, že je oboznámený so súčasným technickým stavom Predmetu výpožičky a že v takomto stave Predmet výpožičky od Požičiatel'a preberá.
3. Vypožičiatel' je oprávnený užívať Predmet výpožičky v rozsahu dohodnutom v Zmluve.
4. Prípadné stavebné úpravy je Vypožičiatel' oprávnený vykonať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase Požičiatel'a.
5. Vypožičiatel' je povinný bez zbytočného odkladu písomne oboznámiť Požičiatel'a s potrebami opráv, ktoré má Požičiatel' vykonať. Vypožičiatel' je povinný umožniť Požičiatel'ovi vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv inak Vypožičiatel' zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikne.
6. Vypožičiatel' sa zaviazá uhrádzať drobné opravy nebytového priestoru súvisiace s užívaním a náklady spojené s obvyklým užívaním Predmetu výpožičky.
7. Vypožičiatel' je povinný bezodkladne na vlastné náklady odstrániť všetky vady a poškodenia, ktoré v Predmete výpožičky spôsobil vlastnou činnosťou, resp. činnosťou osôb, ktoré plnili jeho príkazy.
8. Vypožičiatel' berie na vedomie, že Požičiatel' nezodpovedá za prípadnú stratu resp. zničenie hnutel'ného majetku Vypožičiatel'a.
9. Vypožičiatel' nemôže Predmet výpožičky poskytnúť do užívania tretej osobe.
10. Vypožičiatel' je povinný po skončení užívacieho vzťahu odovzdať Predmet výpožičky Požičiatel'ovi ku dňu ukončenia užívacieho vzťahu v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
11. Vypožičiatel' sa zaviazá dodržiavať prevádzkový poriadok budovy Klub dôchodcov, v ktorej sa Predmet výpožičky nachádza.
12. Vypožičiatel' je povinný plniť ustanovenia platných právnych predpisov z oblasti ochrany pred požiarmi, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany životného prostredia, ochrany majetku v rozsahu právnickej osoby. Na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zodpovedá v čase výpožičky Vypožičiatel' za Predmet výpožičky v zmysle platných predpisov.
13. Vypožičiatel' je povinný v Predmete výpožičky dodržiavať čistotu a poriadok. V prípade nedodržania tohto záväzku, Požičiatel' je oprávnený zabezpečiť čistotu a poriadok v Predmete výpožičky na náklady Vypožičiatel'a.
14. Vypožičiatel' berie na vedomie, že Predmet výpožičky bude počas vykurovacej sezóny vykurovaný len v dňoch štvrtok až nedeľa a to až do odvolania.

## **Článok 8**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

2. Zmeny a dodatky tejto Zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť 1.9.2025 nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedených Úradom vlády Slovenskej republiky [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk), v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Požičiavateľ, dva Vypožičiavateľ a jedno mesto Dunajská Streda ako zriaďovateľ Požičiavateľa.
5. Táto Zmluva bola uzavretá dobromyseľne, slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Dunajskej Strede, dňa .....

**za Požičiavateľa:** Centrum sociálnej starostlivosti Dunajská Streda

Mgr. Johanna Bíró, riaditeľka .....

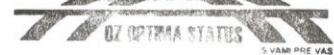
Centrum sociálnej starostlivosti

Dunajská Streda

Komenského ulica 359/33

929 01 Dunajská Streda

IČO: 36 06 00 00



V Dunajskej Strede, dňa *21.08.2025* .....

**za Vypožičiavateľa:**

Mgr. Renáta Zelezníková, predseda .....

**Optima Status občianske združenie**

Slnecná 1940/ 12, 927 05 Šaľa

IČO: 52028089 DIČ: 2121035268

V Dunajskej Strede, dňa .....

**za vlastníka:** Mesto Dunajská Streda

JUDr. Zoltán Hájos, primátor mesta .....

